

Rapide, facile, agréable...  
Profitons de Monaco à pied !  
Fast, easy, pleasant...  
Enjoy walking in Monaco!  
Rapida, Facile, Piacevole...  
Approfittiamo di Monaco a piedi!

# Monaco Malin



## Rapide, facile, agréable...

Profitons de Monaco à pied !

» **Rapide** : Grâce à ses liaisons publiques mécanisées, la Principauté peut être parcourue à pied sans effort, en moins d'une heure.

» **Respectueux de l'environnement** : Les trajets courts sont les plus polluants et émetteurs de gaz à effet de serre, alors qu'ils sont facilement parcourus à pied ou à vélo.

» **Bon pour la santé** : Il est recommandé de faire au moins une demi-heure de marche par jour.

» **Agréable** : Marcher est le meilleur moyen de (re)découvrir la ville et son patrimoine.

## Fast, easy, pleasant...

Enjoy walking in Monaco!

» **Fast** : With its public lifts and travelators, the Principality could be effortlessly covered on foot.

» **Environmental** : Short trips are the most polluting and emitting of greenhouse gas whereas they are easily made walking or biking.

» **Healthy** : It's recommended to walk at least 30 minutes per day.

» **Pleasant** : Walk is the best way to enjoy the city.

## Rapida, Facile, Piacevole...

Approfittiamo di Monaco a piedi!

» **Rapida** : con ai suoi collegamenti pubblici meccanizzati, il Principato può essere visitata a piedi in meno di un'ora senza sforzo.

» **Rispettosi dell'ambiente** : I tragitti brevi sono i più inquinanti ed emettitori di gas a effetto serra, mentre sono facilmente percorsi a piedi o a bici.

» **Bene per la salute** : raccomandato di fare almeno una mezz'ora di marcia al giorno.

» **Piacevole** : Andare è il migliore modo per apprezzare la città ed il suo patrimonio.

## Jardin Exotique

Ascenseurs / Lifts / Ascensori

- av. Pasteur < > bd. du Jardin Exotique
- av. Hector Otto < > Moyenne Corniche
- bd. de Belgique < > bd. du Jardin Exotique
- bd. du Jardin Exotique < > av. Hector Otto
- bd. de Belgique < > av. Crovetto Frères
- av. Prince Pierre < > av. Crovetto Frères

Escalier / Stair / Scala

Salines (des) / Pissarelles (des) / Chemin des Révoires

Vélo Station / Bike Station / Bici Stazione  
Station Hôpital

## Fontvieille

Ascenseurs / Lifts / Ascensori

- Centre Cial. Fontvieille < > Place du Canton
- Centre Cial. Fontvieille < > Promenade Honoré II

Escalators / Escalators / Scale mobili

- Quai Jean Charles Rey < > Centre Cial. Fontvieille
- Fontvieille < > Place du Canton

Escalier / Stair / Scala

Fontvieille (de) / Canton (du)

Rue piétonne / pedestrian street / strada pedonale  
av. des Castelans

Vélo Station / Bike Station / Bici Stazione  
Station Fontvieille / Station Gabian

## Le Rocher

Ascenseurs / Lifts / Ascensori

- Chemin des Pêcheurs < > av. Saint Martin

Escalators / Escalators / Scale mobili

- Parking des Pêcheurs < > av. Saint Martin

Escalier / Stair / Scala

Ciapaïra (de la) / Fort Antoine (du) / Rampe Major

Rue piétonne / pedestrian street / strada pedonale

Rue N.-D de Lorette / Rue Basse / Rue Comte F. Gastaldi

Rue Emile de Loth / Rue des Fours / Rue de l'Eglise

Rue de l'Abbaye / Rue Sainte Dévote / Chemin des Pêcheurs /

Ruelle Ste Barbe / Allée St. Jean-Paul II / Place St. Nicolas /

Rue de Vedel / Place de la Mairie / Rue Princesse Marie de

Lorraine / Ruelle Franz / Place du Palais

Vélo Station / Bike Station / Bici Stazione  
Station Monaco-Ville

## Les Moneghetti

Ascenseurs / Lifts / Ascensori

- pl. des Bougainvilliers < > bd. Rainier III/Castelleretto
- rue Grimaldi < > pl. des Bougainvilliers
- rue Louis-Aurégli < > bd. Rainier III
- bd. de Belgique/sq. Lamarck < > Gare SNCF
- Gare SNCF < > Pont Ste Dévote/Beausoleil
- Place Ste Dévote < > bd. de Belgique

Escalators / Escalators / Scale mobili

- Allée Sauvaigo < > Gare SNCF
- Place Ste Dévote < > Quai de la gare

Escalier / Stair / Scala

Malbousquet / Gabriel-Arnoux / Castelleretto (du) /

Chemin de la Turbie / Montée de la Rayanna

Vélo Station / Bike Station / Bici Stazione  
Station Belgique

## La Condamine

Ascenseurs / Lifts / Ascensori

- rue Grimaldi < > Pl des Bougainvilliers
- bd. Albert 1<sup>er</sup> < > Place d'Armes
- Place Ste Dévote < > bd. de Belgique
- av. Kennedy/av. Ostende < > av. de la Costa
- av. Prince Pierre < > av. Crovetto Frères
- Centre Cial. Fontvieille < > Promenade Honoré II
- Quai Louis II < > bd. Louis II
- rue Princesse Florestine < > rue de Millo

Escalators / Escalators / Scale mobili

- Pl. des Bougainvilliers < > rue Grimaldi
- Pl. du Canton < > Promenade Honoré II

Escalier / Stair / Scala

Marché (du) / Sainte Dévote (de) / Costa (de la)

Rue piétonne / pedestrian street / strada pedonale

Allée Lazare Sauvaigo / Promenade Honoré II / Rue de Millo

Rue Langlé / Rue Princesse Caroline / Rue des Orangers

Rue Princesse Antoinette

Vélo Station / Bike Station / Bici Stazione  
Station Ste. Dévote / Station Louis Notari

## Monte-Carlo

Ascenseurs / Lifts / Ascensori

- av. Kennedy/av. Ostende < > av. de la Costa
- bd. Louis II < > Terrasses du Casino
- av. des Spélugues < > av. de Grande-Bretagne
- av. des Citronniers < > av. de Grande-Bretagne
- av. de Grande-Bretagne < > bd. des Moulins/av. St-Laurent
- av. Saint-Charles < > bd. de France
- av. Princesse Grace < > Place des Moulins
- bd. Princesse Charlotte < > Rue Bel Respiro
- Quai Louis II < > bd. Louis II

Escalators / Escalators / Scale mobili

- bd. des Moulins < > av. Saint Michel

Escalier / Stair / Scala

Peirera (de la) / Saint-Michel / Berceau (du) / Gaumates (des)  
Sainte-Cécile / Saint-Charles / Fleurs (des) / F. Médecin  
Inzeria (de l') / Spélugues (des) / Grana

Vélo Station / Bike Station / Bici Stazione  
Station bd. des Moulins

## La Rousse

Ascenseurs / Lifts / Ascensori

- bd. du Larvotto < > Descente du Larvotto
- av. Princesse Grace < > bd. du Larvotto/Bd d'Italie

Escalier / Stair / Scala

Ténao (du) / Source Marie (de la)  
 Vélo Station / Bike Station / Bici Stazione  
Station La Rousse / Station les Carmes

## Larvotto

Ascenseurs / Lifts / Ascensori

- av. Princesse Grace < > Place des Moulins
- bd. du Larvotto < > av. Princesse Grace

Escalier / Stair / Scala

Ténao (du)  
 Vélo Station / Bike Station / Bici Stazione  
Station Musée National

## Transports en Commun

Public Transport / Trasporto pubblico

Préparer votre itinéraire en transport en commun.  
Plus d'infos sur [www.ceparou06.fr](http://www.ceparou06.fr)



## Lignes D'Azur

100 : Nice – Monaco – Menton

101 : St. Laurent d'Eze – Monaco – Carnoles

Noctam'bus 100 : Nice – Monaco – Menton

100X : Nice – Monaco

110 : Nice – Monaco – Menton

112 : Nice – Monaco

Plus d'infos sur [www.cg06.fr](http://www.cg06.fr) ou [www.lignesdazur.com](http://www.lignesdazur.com)  
ou au 0800 06 01 06



## Gare SNCF Monaco/Monte-Carlo

Trains TER et Grandes lignes

Gare ouverte de 5h à 2h.

Un TER tous les quarts d'heure de 6h30 à 9h30

et de 16h30 à 19h30\*

\*Plus d'infos sur [www.gares-en-mouvement.com](http://www.gares-en-mouvement.com)  
ou au 36 35 (0,34€/mn)



## Compagnie des Autobus de Monaco

Monaco Bus Company / Compagnia degli Autobus di Monaco

Monaco-Ville/Le Rocher < 1 > Saint-Roman

Monaco-Ville/Le Rocher < 2 > Jardin Exotique

Fontvieille C. Commercial < 3 > Hector Otto

Fontvieille C. Commercial < 4 > Saint-Roman

Hôpital < 5 > Larvotto

Fontvieille C. Commercial < 6 > Larvotto

Larvotto-Condamine- < > Monaco Ville-  
Jardin Exotique-Larvotto

Quai des Etats Unis < > Quai Rainier 1<sup>er</sup>

Plus d'infos sur [www.cam.mc](http://www.cam.mc) ou au +377 97 70 22 22



## Zest

11 : La Turbie – Beausoleil – Monaco

12 : Beausoleil – Monaco

13 : Beausoleil – Monaco

18 : Menton – Roquebrune – Beausoleil – Monaco

21 : Menton – Roquebrune – Monaco

Lignes régulières à services activables :

B : Beausoleil – Monaco

H : Beausoleil – Monaco – École Ténao

Plus d'infos sur [www.zestbus.fr](http://www.zestbus.fr) ou au +33(0)04 93 35 93 60

Rapide, facile, agréable...  
Profitons de Monaco à pied !  
Fast, easy, pleasant...  
Enjoy walking in Monaco!  
Rapida, Facile, Piacevole...  
Approfittiamo di Monaco a piedi!

# Monaco Malin



Conception : Laurent Languar - STC / e - Photos : Charly Gallo - Centre de Presse de Monaco / Réalisation : Imprimerie de Monaco - Tél. +377 92 05 75 36 / Août 2015 / Papier 100% recyclé



# Compagnie des Autobus de Monaco

Monaco Bus Company / Compagnia degli Autobus di Monaco

- Monaco-Ville/Le Rocher < 1 > Saint-Roman
- Monaco-Ville/Le Rocher < 2 > Jardin Exotique
- Fontvieille C. Commercial < 3 > Hector Otto
- Fontvieille C. Commercial < 4 > Saint-Roman
- Hôpital < 5 > Larvotto
- Fontvieille C. Commercial < 6 > Larvotto
- Larvotto-Condamine-Fontvieille < Moon > Monaco Ville-Jardin Exotique-Larvotto
- Quai des Etats Unis < Boat > Quai Rainier 1<sup>er</sup>

Plus d'infos sur [www.cam.mc](http://www.cam.mc) ou au +377 97 70 22 22



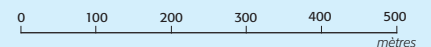
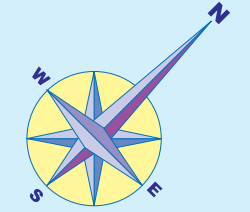
# Zest

- 11 : La Turbie – Beausoleil – Monaco
- 12 : Beausoleil – Monaco
- 13 : Beausoleil – Monaco
- 18 : Menton – Roquebrune – Beausoleil – Monaco
- 21 : Menton – Roquebrune – Monaco

## Lignes régulières à services activables :

- B : Beausoleil – Monaco
- H : Beausoleil – Monaco – École Ténao

Plus d'infos sur [www.zestbus.fr](http://www.zestbus.fr) ou au +33(0)04 93 35 93 60



## Légendes / Legends / Legenda

- Ascenseurs accessibles aux vélos**  
Lifts accessible to the bicycles / Ascensori accessibili alle biciclette
- Vélo Station**  
Bike Station / Bici Stazione
- Ascenseurs**  
Lifts / Ascensori
- Escalators**  
Escalators / Scale mobili
- Travelators**  
Travelators / Marciapiedi
- Passage souterrain**  
Underground passage / Passaggio sotterraneo
- Musée ou centres d'intérêts**  
Museum or hobbies / Museo o hobby
- Gare (accès)**  
Railway station (access) / Stazione (accesso)
- Accessible aux personnes handicapées**  
Accessible to the handicapped people  
Accessibile alle persone minorate
- Escaliers**  
Stairs / Scale
- Établissement scolaire**  
School / Scuola
- Rues piétonnes**  
Pedestrian Areas / Vie Pedonali
- Espaces verts et Jardins**  
Green areas and Gardens / Spazi verdi e giardini
- Arrêt de bus**  
Bus stop / Fermata d'autobus
- D** Distributeur automatiques de titres

